

A

a priori a priori

a vista on presentation, a vista

ab ex, local

ab Bahnhof *(m)* at railway station

ab Dock ... /benannter Bestimmungshafen/ *(n)* ex dock ... /named port of destination/

ab Magazin *(n)* ex godown

Abänderungen *(pl)* amendments

Abänderungen vornehmen *(pl)* make corrections

Abandon *(m)* abandon

Abandon erklären *(m)* abandon

Abandonakt *(m)* act of abandonment

Abandonerklärung *(f)* notice of abandonment, declaration of abandonment

abandonieren abandon

Abbau *(m)* cut, reduction

Abbau von Hemmnissen für den internationalen Handel *(m)* reduction of barriers to international trade

abbauen reduce, cut

abbefehlen recall, cancel

Abbestellung *(f)* counter order, cancellation of an order

Abbremsung *(f)* curb, curtailment

Abbruch *(m)* breach, break

Abfahrt *(f)* departure

Abfertigung *(f)* expedition, admission, forwarding, dispatch **2.** customs clearance

Abfertigungsamt *(n)* forwarding agency

Abfertigungsart *(f)* type of clearance through the customs

Abfertigungsbehörde *(f)* customs administration, customs authority

Abfertigungsgebühr *(f)* forwarding charge

Abfertigungsschein *(m)* customs declaration, certificate of clearance, bill of entry, customs receipt

Abfertigungsschreiben *(n)* customs receipt for goods, customs house warrant

abfinden satisfy, meet

Abfindung *(f)* compensation **2.** severance pay, servance payment

Abflug *(m)* aircraft departure

Abflug-Flughafen *(m)* aerodrome of departure

Abgabe *(f)* duty, charge

Abgaben entrichten *(pl)* pay the duties

Abgabenberechnung *(f)* calculation of tax

Abgabengesetz *(n)* fiscal act, tax bill

Abgabenordnung *(f)* tax code

Abgabesatz *(m)* rate of duty

Abgang *(m)* departure **2.** sale, marketing

Abgang der Waren *(m)* departure of the goods

Abgangsbahnhof *(m)* station of departure

Abgangsdatum *(n)* date of dispatch

Abgangshafen *(m)* port of clearance

abgeben file

Abgeld *(n)* disaggio
abgeschrieben written-off
abgesichert secured
 abgesichert durch eine Hypothek *(f)*
 secured by mortgage
Abhängigkeit *(f)* dependence
abholen collect, receive
Abholgroßmarkt *(m)* cash and
 curry
Abkommen *(n)* contract, agree-
 ment
Abladen *(n)* unshorage, unship-
 ment
abladen unlade, off-load
Ablader *(m)* consigner, freighter
Abladung *(f)* unshipment
Abladungsort *(m)* discharge point
Ablauf *(m)* expiry, expiration
 Ablauf der Garantie *(m)* expiry of a
 guarantee
 Ablauf der Konzession *(m)* expiry of a
 concession
 Ablauf der Police *(m)* expiration of a
 policy
 Ablauf eines Kontraktes *(m)* termi-
 nation of a contract
Ablauffrist *(f)* date of expiration
Ablegung *(f)* lodging, lodgement
Ablehnung *(f)* repudiation, dis-
 missal, refusal
 Ablehnung der Reklamation *(f)* re-
 jection of a claim
 Ablehnung eines Angebots *(f)* refusal
 of an offer
abliefern deliver
Ablieferungsort *(m)* delivery
 point
Ablieferungsschein *(m)* delivery
 order, D/O

ablösen release, commute
abmachen pay, arrange
Abmachung *(f)* adjustment,
 conclusion, reconciliation
Abmessungen *(pl)* dimensions
Abmieter *(m)* tenant, lessee
Abnahme *(f)* acceptance, abate-
 ment
 Abnahme der Arbeiten *(f)* work
 acceptance
abnahmebereit ready for recei-
 ving
Abnahmeprüfung *(f)* acceptance
 inspection, acceptance test
Abnahmetermin *(m)* date of re-
 ceipt, period of acceptance
abnehmen receive, adopt, col-
 lect, accept
abonnieren subscribe
abrechnen count, settle, calcu-
 late
Abrechnung *(f)* reduction, de-
 duction **2.** calculation, estimate **3.**
 clearing, settlement
Abrechnungsart *(f)* way of sett-
 ling
Abrechnungsbogen *(m)* cost
 sheet
Abrechnungskonto *(n)* clearing
 account, offset account
Abrechnungsliste *(f)* wage sheet
Abrechnungsmethode *(f)* way
 of settling
Abrechnungspreis *(m)* settle-
 ment price
Abrechnungssaldo *(m)* balance
 of clearing
Abrechnungsverkehr *(m)* clea-
 ring transaction

Abrede *(f)* arrangement

Absacken *(n)* sack-filling

Absatz *(m)* sales, sale, disposal

Absatzagent *(m)* sales representative, marketing agent, distributing agent

Absatzbüro *(n)* selling office, sales office

Absatzkontor *(n)* selling office, marketing agency

Absatzleiter *(m)* director of sales

Absatzmenge *(f)* turnover

Absatzperspektiven *(pl)* prospects of marketing

Absatzplanung *(f)* sales planning

Absatzprognostizierung *(f)* sales forecasting

Absatzweg *(m)* channel of distribution

Absatzwirtschaft *(f)* marketing

Absatzzentrum *(n)* marketing centre

abschaffen eliminate, liquidate

Abschaffung *(f)* liquidation, abrogation, abolition

Abschaffung von Steuern *(f)* liquidation of taxes

abschätzen appraise, measure, evaluate

Abschätzung *(f)* estimation, evaluation, valuation

Abschlag *(m)* deduction, reduction

abschlagen fall in prices, sink in prices

abschlägig negative

abschlägiger Bescheid *(m)* negative decision

abschließen close

Abschluss *(m)* closing, conclusion, fixture

Abschluss von Verträgen *(m)* awarding a contract

Abschlussbilanz *(f)* final balance-sheet

Abschlussprotokoll *(n)* final protocol

Abschnitt *(m)* coupon

Abschnitt des Carnets TIR *(m)* voucher of the TIR carnet

Abschreibepolice *(f)* declaration policy, floating policy

Abschreibung *(f)* abolition, effacement

Abschreibung der Aktien *(f)* amortization of shares

Abschreibung der Zinsen *(f)* amortization of interest

Abschreibungsbetrag *(m)* amortization amount, depreciation amount

Abschreibungsdauer *(f)* amortization period

Abschreibungskonto *(n)* depreciation account

Abschreibungskosten *(pl)* amortization costs, amortization expenses

Abschreibungsrechnung *(f)* calculation of depreciation

Abschreibungssatz *(m)* depreciation rate

Abschreibungsverfahren *(n)* depreciation method

Abschreibungszeitraum *(m)* asset life, depreciation period

Abschrift *(f)* copy, duplicate, transcript

Abschrift einer Faktura *(f)* duplicate invoice

absenden send, dispatch, forward, expedite

Absender *(m)* dispatcher, dispatch clerk

Absender der Waren *(m)* consigner

Absendung *(f)* expedition, consignment, dispatch, shipment, forwarding trade

absetzen sell

Absetzung *(f)* dismissal from work

Absicherung *(f)* guaranty, cover

Absicht *(f)* intent, intention

Absichtserklärung *(f)* letter of intent

absolut absolut

absolute Mehrheit *(f)* absolute majority

absoluter Vorteil *(m)* absolute advantage

absoluter Wert *(m)* absolute value

Absolvent *(m)* graduate

Absonderung *(f)* separation

Absorption *(f)* absorption

Abteilung *(f)* department

abtreten cede

Abtretung *(f)* cession, abandonment, assignment

Abtretung der Police *(f)* assignment of a policy

Abtretung der Rechte *(n)* assignment of rights

Abtretung des Patents *(f)* assignment of patent

Abtretungsempfänger *(m)* assignee

Abtretungserklärung *(f)* transfer deed

Abtretungsurkunde *(f)* deed of assignment

Abwärtstrend *(m)* downward trend

Abweichung *(f)* deviation

abweisen dismiss

Abwendung *(f)* removal, elimination

abwerten depreciate, devalue

Abwertung *(f)* devaluation, depreciation, price mark-down, re-ricing

Abwertungsklausel *(f)* depreciation clause, devaluation clause

Abwesenheit *(f)* absence

Abwickler *(m)* official receiver, liquidator

Abwicklung *(f)* abolition, liquidation

Abzahlung *(f)* liquidation, settlement

Abzeichen *(n)* sign

abziehen withhold

Abzinsung *(f)* discounting

Abzinsungsfaktor *(m)* discount factor

Abzinsungssatz *(m)* rate of discount

Abzug *(m)* allowance, discount, abatement

Abzug bei sofortiger Zahlung *(m)* cash discount, discount

Abzug gewähren *(m)* allow a deduction, grant an allowance

Abzugsfranchise *(f)* unconditional franchise

Abzugsklausel *(f)* deductible clause

ad valorem ad valorem

Adaptation *(f)* adaptation

- Adhäsion** *(f)* adhesion
- Adhäsionsklausel** *(f)* accession clause
- Administration** *(f)* authority, government
- administrativ** administrative
- administrative Strafe** *(f)* administrative penalty
- administrativer Druck** *(m)* administrative pressure
- administrativer Zwang** *(m)* administrative coercion
- administratives Protokoll** *(n)* administrative records
- administratives Protokoll** *(n)* management protocol
- Administrativverfahren** *(n)* administrative proceedings
- Administrator** *(m)* manager, administrator
- Adresse** *(f)* address
- Adresse eines Betriebs** *(f)* office address
- Adressenänderung** *(f)* change of address
- Adressen-Code** *(m)* address code
- adressieren** direct
- Adressregister** *(n)* address register
- Adresszettel** *(m)* address label
- Ad-Valorem-Fracht** *(f)* freight assessed according to the value of goods
- Ad-Valorem-Zoll** *(m)* ad valorem duty
- Agent** *(m)* agent
- Agent ernennen** *(m)* appoint an agent
- Agent für Verkauf von Patenten** *(m)* patent agent
- Agentenprovision** *(f)* agency fee
- Agentur** *(f)* agency, agency company, agency house
- Agentur der Luftverkehrsgesellschaft** *(f)* airline agency, air agency
- Agenturdienst** *(m)* agency service
- Agenturdienste** *(pl)* agent's services
- Agenturgebühr** *(f)* agency charge
- Agenturvertretung** *(f)* agency representation
- Aggregation** *(f)* aggregation
- Aggregation von Kennzahlen** *(f)* aggregation of ratios
- aggressiv** aggressive
- aggressiver Investor** *(m)* aggressive investor
- Agio** *(n)* agio, premium
- Agiotage** *(f)* agiotage
- Agrarprodukt** *(n)* agricultural product
- Akzeptant** *(m)* taker of the draft
- Akkord** *(m)* piecework
- Akkordarbeit** *(f)* piece-work
- Akkordarbeiter** *(m)* piece worker
- Akkordsatz** *(m)* blanket rate
- akkreditieren** accredit
- Akkreditierter** *(m)* payee of a letter of credit
- Akkreditiv** *(n)* letter of credit
- Akkreditiv annullieren** *(n)* cancel a letter of credit
- Akkreditiv ausnutzen** *(n)* utilize a letter of credit
- Akkreditiv ausschöpfen** *(n)* exhaust a letter of credit
- Akkreditiv ausstellen** *(n)* draw a credit of letter
- Akkreditiv avisieren** *(n)* advise a letter of credit
- Akkreditiv bestätigen** *(n)* confirm the letter of credit

Akkreditiv mit „roter Klausel“ *(n)* red clause letter of credit

Akkreditiv mit der Garantiezahlung *(n)* guaranteed letter of credit

Akkreditiv rückgängig machen *(n)* cancel a letter of credit

Akkreditiv stellen *(n)* establish a letter of credit

Akkreditiv verlängern *(n)* extend a letter of credit

Akkreditiv widerrufen *(n)* withdraw a letter of credit

Akkreditiv zurückziehen *(n)* revoke a letter of credit

Akkreditivaussteller *(m)* drawer of a letter of credit

Akkreditivbank *(f)* negotiating bank, credit-issuing bank

Akkreditivbedingungen *(pl)* credit terms

Akkreditivbestätigung *(f)* acceptance of letter of credit

Akkreditivbetrag *(m)* sum of letter of credit

Akkreditiveinräumung *(f)* opening a letter of credit

Akkreditivänderung *(f)* modification of a letter of credit

Akkreditivöffnungsantrag *(m)* application for letter of credit

Akkreditivgrenze *(f)* ceiling of letter of credit

Akkreditivinhaber *(m)* owner of a letter of credit

Akkreditivplafond *(m)* ceiling of letter of credit

Akkreditivsaldo *(m)* balance of letter of credit

Akkreditivstellung *(f)* opening of letter of credit

Akkumulation *(f)* capital formation

Akkumulationsrücklage *(f)* reserve accumulation

Akontozahlung *(f)* payment on account

Akquisiteur *(m)* commission travelling agent

Akquisiteur *(m)* solicitor

Akquisition *(f)* drumming, canvassing

Akt *(m)* action

Aktenbezeichnung *(f)* reference, symbol of documents

Aktenkennzeichen *(n)* file reference

Aktie *(f)* share *(US)*

Aktien beziehen *(pl)* subscribe for shares

Aktienart *(f)* class of shares

Aktienausgabe *(f)* equity offering

Aktienbesitzer *(m)* holder of shares, shareowner

Aktienbestand *(m)* portfolio of shares

Aktiengesellschaft (AG) *(f)* joint stock company, stock corporation

Aktienindex *(m)* share index

Aktieninhaber *(m)* shareholder, holder of shares, shareowner

Aktienkapital *(n)* share capital, stock capital

Aktienkonsolidierung *(f)* consolidation of shares

Aktienkursindex *(m)* share index

Aktienmanagement *(n)* management of stocks

Aktien-Neuemission *(f)* new issue of shares

Aktienoption *(f)* share option
Aktienpaket *(n)* block of stocks, basket of shares
Aktienregister *(n)* stock register
Aktienrentabilität *(f)* profitability of stocks
Aktienspekulation *(f)* speculation in shares
Aktienurkunde *(f)* stock certificate, share certificate
Aktienzertifikat *(n)* share certificate, stock certificate
Aktionär *(m)* stockholder
Aktionärshauptversammlung *(f)* general meeting of shareholders
Aktionärsverzeichnis *(n)* register of shareholders, shareholders' register
Aktionshierarchie *(f)* hierarchy of actions
Aktiva *(pl)* assets
Aktivbuchwert *(m)* book price
aktiv active
aktive Veredelung *(f)* inward processing
Aktivenrentabilität *(f)* return of assets
Aktivforderung *(f)* claim, outstanding liability, debt
Aktivhandel *(m)* export business, active business
Aktivität *(f)* activity
Aktivposten *(m)* estate, assets
Aktivsaldo *(m)* active balance
aktualisieren update, bring up to time
Aktualisierung *(f)* updating
Aktualisierung der Daten *(f)* updating the data

Aktuar *(m)* actuary
aktuell current
aktuell gültiger Kurs *(m)* binding rate
aktuelle Information *(f)* running information
aktueller Kurs *(m)* going price, current rate
aktueller Marktwert *(m)* market value at the time
aktueller Plan *(m)* current plan
Akzeleration *(f)* acceleration
Akzept *(n)* acceptance
Akzept einholen *(n)* obtain acceptance
Akzept gegen Dokumente *(n)* acceptance against documents
Akzept lösen *(n)* answer an acceptance
Akzept ohne Deckung *(n)* uncovered acceptance
akzeptabel acceptable
akzeptables Angebot *(n)* acceptable offer
Akzeptant *(m)* taker of a bill
Akzeptationvollmacht *(f)* authority to accept
Akzeptavis *(n)* advice of acceptance
Akzeptbetrag *(m)* sum of acceptance
Akzeptform *(f)* form of acceptance
Akzeptgebühr *(f)* acceptance charge
Akzeptgeschäft *(n)* arbitrage in exchange
akzeptieren honour
akzeptierend accepting
akzeptierende Bank *(f)* accepting bank
akzeptiert accepted
akzeptierter Scheck *(m)* accepted cheque
akzeptierter Wechsel *(m)* bill of acceptance, bill accepted

Akzeptierung *(f)* acceptance

Akzeptierung eines Vertragsentwurfs *(f)* acceptance of a draft agreement

Akzeptierungsdatum *(n)* acceptance date

Akzeptinkasso *(n)* acceptance encashment, acceptance collection

Akzeptionskredit *(m)* line of acceptance

Akzeptleistung *(f)* acceptance

Akzeptmeldung *(f)* advice of acceptance

Akzeptsumme *(f)* amount of acceptance

Akzeptverweigerung *(f)* dishonour by non acceptance, non-acceptance of the bill

Akzessklausel *(f)* accession clause

Akzise *(f)* excise duty, duty of excise

Akzise betreiben *(f)* collect an excise
akzisebar excisable

Alienation *(f)* alienation

Alleinbesitzer *(m)* sole owner

Alleineigentum *(n)* exclusive ownership

Alleinexporteur *(m)* sole exporter

Alleinimporteur *(m)* exclusive importer

Alleinstellungsmerkmal *(n)* unique selling proposition

Alleinverkäufer *(m)* sole distributor, sole agent

Alleinverkaufsrecht *(n)* exclusive right of sale

Alleinvertreter *(m)* sole agent, sole distributor

Alleinvertretung *(f)* sole agency, exclusive agency

allgemein global, universal, general

allgemeine Bilanz *(f)* general balance-sheet

allgemeine Inventar *(f)* general inventory

allgemeine Kosten *(pl)* general expenses, general charges

allgemeine Lieferungsbedingungen *(pl)* general terms of delivery, general conditions of delivery

allgemeine Regel *(f)* general rule

allgemeine Verkaufsbedingungen *(pl)* general conditions of sale

allgemeine Versicherungsbedingungen *(pl)* general terms of insurance, general insurance conditions

allgemeine Vollmacht *(f)* general power of attorney, general proxy

allgemeines Akzept *(n)* general acceptance

Allgemeines Bevorzugungssystem *(n)* Generalised System of Preferences

allgemeines Schema *(n)* general schema

Allonge *(f)* allonge, rider

Alter *(n)* age

Alterskonto *(n)* retirement account

Altersruhegeld *(n)* old-age pension, pension

Alterssparkonto *(n)* retirement account

amerikanisch American

amerikanische Buchhaltung *(f)* American accounting

amerikanische Option *(f)* American option

Amortisation *(f)* amortization

Amortisationsabführung *(f)* depreciation, amortization allowance

Amortisationsabzug *(m)* amortization allowance, depreciation

Amortisationsfonds *(m)* depreciation fund

Amortisationsfrist *(f)* depreciation period, asset life

Amortisationstabelle *(f)* capital costs allowance schedule

amortisieren remit

Amt *(n)* office

amtlich official

amtliche Aufsicht *(f)* official supervision

amtliche Kontrolle *(f)* official inspection

amtliche Parität *(f)* official parity

amtliche Statistik *(f)* official statistics

amtliche Überwachung *(f)* official supervision

amtlicher Verkehr *(m)* official trade

amtliches Schreiben *(n)* formal letter

Amtsblatt *(n)* official journal

Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften *(n)* Official Journal of the European Communities

Amtsstelle *(f)* office

an at

an Bord *(m)* aboard

an der Auktion teilnehmen participate in an auction

an Order ausgestelltes Konnossement *(n)* bill of lading to order, bill of lading issued to order

an Wert verlieren *(m)* debase

Analyse *(f)* analysis

Analyse der Preisbewegungen *(f)* analysis of price movement

Analyse der Produktion *(f)* production analysis

Analyse der Produktivität der Arbeit *(f)* productivity of labour analysis

Analyse der Prüfung *(f)* analysis of audit

Analyse von Lieferanten *(f)* analysis of suppliers

Analysenresultat *(n)* analysis result

Analysenschein *(m)* composition certificate

Analysezertifikat *(n)* certificate of analysis

analysieren analyse

Analyst *(m)* analyst

analytisch analytical

analytischer Index *(m)* analytical index

analytisches Konto *(n)* analytical account

analytisches Modell *(n)* analytic model

Anarchie *(f)* anarchy

Anbietender *(m)* offeree

Anbringen *(n)* affixing

Anbringen von Siegeln *(n)* affixing of seals

ändern change

Änderung *(f)* amendment, change

Änderung des Tarifs *(f)* change of tariff

Anerkenntnis *(f)* acknowledgement

Anerkennung *(f)* recognition, approval

Anerkennung der Forderung *(f)* admission of a claim

Anerkennung von Preisen *(f)* approval of prices, acceptance of prices

Anfang *(m)* start, beginning

Anfangsbilanz *(f)* opening balance-sheet

Anfangsgehalt *(n)* initial salary

Anfangswert *(m)* initial value

Anfangszeit *(f)* initial period

anfechten question, dispute
Anfechtung *(f)* appeal
Anfechtung des Urteils *(f)* appeal against a decree
Anfechtungsfrist *(f)* time for protesting
Anfertigung *(f)* drawing, formation
Anfertigung eines Dokumentes *(f)* making out of documents
Anforderung *(f)* term, clause
Anforderungen *(pl)* requirements
Anforderungen an die Qualität *(pl)* requirements for quality, quality requirements
Anfrage *(f)* sales inquiry, enquiry
Angabe *(f)* declaration, application, entry
angeben declare, enter
Angebot *(n)* offer, proposal, supply
Angebot abweisen *(n)* refuse an offer
Angebot annehmen *(n)* accept an offer
Angebot annullieren *(n)* cancel an offer
Angebot gültig bis ... *(n)* offer open until ...
Angebot hinterlegen *(n)* make a tender, make an offer
Angebot unterbreiten *(n)* submit an offer, present an offer
Angebot unterbreiten *(n)* produce an offer
Angebot zurückziehen *(n)* withdraw an offer
Angebotsakzeptierung *(f)* acceptance of an offer
Angebotsanalyse *(f)* supply analysis
Angebotsannahme *(f)* acceptance of a proposal
Angebotsgröße *(f)* volume of supply

Angebotsinflation *(f)* supply inflation
Angebotsüberhang *(m)* oversupply
Angebot und Nachfragefunktion *(f)* supply and demand function
angefordert requested
angefordertes Angebot *(n)* solicited offer
angegeben declared
angegebener Wert *(m)* declared value
Angehörige *(m)* member
Angeld *(n)* advance, advance money
angenommen accepted
angenommener Wechsel *(m)* bill of acceptance, accepted
Angleichung *(f)* equalization, unification
Angleichung der Preise *(f)* adjustment of prices, unification of prices
Angleichung der Produktion *(f)* standardization of production
angreifen contravene
Anhang *(m)* annex
Ankauf *(m)* purchase, buying, purchasing
Ankaufsagent *(m)* buying agent, purchase agent
Ankaufskurs *(m)* buying rate, purchase price
Ankergebühr *(f)* anchorage
Ankergeld *(n)* anchorage toll, anchorage
Anklage *(f)* prosecution
Anklebezetel *(m)* label, rivete label
Ankündigung *(f)* advice note, notification

Ankunftsanzeige *(f)* arrival notice

Ankunftsdatum *(n)* arrival date

Ankunftsstunde *(f)* time of arrival

Ankunftszeit *(f)* arrival time

Anlage *(f)* investment **2.** appendix, annex

Anlage zum Vertrag *(f)* appendix to contract, annex to a contract

Anlageberater *(m)* investment adviser, investment consultant

Anlageberatung *(f)* investment counselling

Anlageeffekt *(n)* effect of investment

Anlagefondsbilanz *(f)* balance of fixed assets

Anlagegarantie *(f)* deposit guarantee

Anlagehaushalt *(m)* capital budget, investment budget

Anlagekapital *(n)* share capital

Anlagekonto *(n)* investment account

Anlagekosten *(pl)* capital costs, fixed assets costs

Anlagekredit *(m)* capital loan, investment loan

Anlagemarkt *(m)* investment market

Anlagemöglichkeiten *(pl)* investment possibilities, investment opportunities

anlagen effect investments, make investments

Anlagenanalytiker *(m)* investment analyst

Anlagenberater *(m)* investment consultant, investment adviser

Anlagenbuchhaltung *(f)* fixed assets accounting

Anlagensteuerung *(f)* rationalization investment

Anlageportfolio *(n)* investment portfolio

Anlagepotential *(n)* investment potential

Anlagereserve *(f)* investment reserve

Anlagerisiko *(n)* investment risk

Anlagestrategie *(f)* investment strategy

Anlagevermögen *(n)* fixed capital

Anlauf *(m)* starting, start

anlegen invest

Anlegung *(f)* affixation

Anlegung von Zollplomben und -siegeln *(f)* affixation of seals and stamps, affixing the customs seals

Anleihe *(f)* loan, credit

Anleihe gewähren *(f)* grant a credit

Anleihe mit Schrottwert *(f)* junk bond

Anleihedienst *(m)* service of a loan

Anleihekupon *(m)* bond coupon

Anleihestück *(n)* debenture

Anleihetilgung *(f)* amortization of loan

Anleihetreuhänder *(m)* fiscal agent

Anleihezinsen *(pl)* interest on loan, interests on bonds

Anlieferungszertifikat *(n)* delivery note, receipt of delivery

anmelden file, declare

Anmelder *(m)* declarant

Anmeldung *(f)* application, entry, declaration

Anmeldung zur Versendung *(f)* dispatch declaration

Anmerkung (*f*) attention, notation

Annahme (*f*) acceptance, receipt

Annahme der Dokumente (*f*) take up of documents

Annahme des Wechsels (*f*) acceptance of a bill, acceptance of a bill of exchange

Annahme verweigern (*f*) decline to accept

Annahmebestätigung (*f*) notification of acceptance

Annahmeprotokoll (*n*) receipt protocol

Annahmeschreiben (*n*) letter of acceptance

Annahmetermin (*m*) term of acceptance

Annahmeverweigerungsnotiz (*f*) advice of non-acceptance

annehmen accept

annehmen ohne Vorbehalt (*n*) accept unconditionally, accept without qualification

Annehmer (*m*) consignatory

Annex (*m*) appendix, annex, appendix to contract, annex to a contract

Annonce (*f*) advertisement

Annoncebüro (*n*) advertising house

Annuität (*f*) annuity

annullieren rescind

Annullierung (*f*) annulment

Annullierungsdatum (*n*) cancelling date

anordnen organize

Anordnung (*f*) order, instruction

Anpassung der Löhne (*f*) wage adjustment

anrichten occasion

Anschaffung (*f*) acquisition

Anschaffungspreis (*m*) historical cost

Anschreibung (*f*) entry

Anschreibung in der Buchführung (*f*) entry in the records

Anschrift (*f*) direction, address

Anschrift der betreffenden Zollstelle (*f*) address of the customs office

Anschriftklebezetzel (*m*) address card

Anspruch (*m*) pretension, pretence

Anspruch aufgeben (*m*) abandon a claim

Anspruchsberechtigter (*m*) assignee

Anspruchsgegenstand (*m*) matter of a claim, subject of a claim

Anstellung (*f*) job

Anstellungsvertrag (*m*) contract of employment, contract of service

Anstrengung (*f*) effort

Anteil (*m*) contribution, allotment

Anteil an den Kosten (*f*) portion of costs

Anteilkapital (*n*) equity capital

Anteilseigner (*m*) contributor, shareholder

antidumping antidumping

Anti-Dumping-Kodex (*m*) antidumping code

Antidumpingmaßnahmen (*pl*) anti-dumping measures

Anti-Dumping-Politik (*f*) anti-dumping policy

Antidumpingverfahren (*n*) antidumping procedure

Antidumpingzoll (*m*) anti-dumping duty

anti-inflationary antiinflationary

Antikrisen- antycyclical

Antimonopolausschuss *(m)*
anti-monopoly committee

antizipieren anticipate

Antrag *(m)* petition, application

Antrag auf Bewilligung *(m)* application
for authorization

Antrag auf Eröffnung des Liquidationsverfahrens *(m)* liquidation petition

Antrag auf Erstattung *(m)* application
for refund

Antrag auf Steuererstattung *(m)*
application for refund of a tax

Antrag auf Zollerstattung *(m)* app-
plication for repayment of duty

Antrag einbringen *(m)* make an app-
plication, submit an application

Antrag einreichen *(m)* submit an
application, make an application

Antragsteller *(m)* petitioner, app-
licant

Anwalt *(m)* attorney at law, advocate,
barrister-in-law, representative

Anweisung *(f)* transfer, order for
payment, recommendation

Anweisung des Akkreditivs *(f)*
transfer of credit

anwenden practice

Anwendung *(f)* application

Anwendung der Vereinfachung *(f)* use
of simplified procedure

Anwohner *(m)* resident

Anzahl *(f)* number, quantity

anzahlen give an advance, pay
in advance

Anzahlung *(f)* advance money,
advancement, earnest money, ad-
vance

Anzahlungskauf *(m)* advance
purchase

Anzahlungsrechnung *(f)* ad-
vance invoice

Anzeige *(f)* announcement, ad-
vertisement, advice note, notice,
notification, announcement, in-
formation

anzeigen advise

Anzeigenwerbung *(f)* wall ad-
vertising

Anzeigevertreter *(m)* advertising
agent, publicity agent

Apparat *(m)* apparatus

appellieren lodge an appeal

Äquivalent *(n)* equivalent

Äquivalent in Natura *(n)* equivalent in
kind

äquivalent equivalent

äquivalente Einheit *(f)* equivalent unit

Arbeit *(f)* work, job

arbeiten operate

Arbeiter *(m)* worker, workman,
employee

Arbeiterschicht *(f)* work shift

Arbeiterwechsel *(m)* personnel
rotation

Arbeitgeber *(m)* employer

Arbeitgebervereinigung *(f)*
employers' association

Arbeitnehmer *(m)* employee,
worker

Arbeitsagentur *(f)* employment
agency

Arbeitsalter *(n)* working age

Arbeitsamt *(n)* national employ-
ment agency

Arbeitsangebot *(n)* job offer

Arbeitsbefreiung *(f)* dismissal
from work

Arbeitsbelastung (f) working load

Arbeitsbescheinigung (f) employment certificate

Arbeitsbewilligung (f) employment certificate

Arbeitsbörse (f) job market, job centre

Arbeitsdisziplin (f) labour discipline

Arbeitsentgelt (n) wage, remuneration

Arbeitserlaubnis (f) employment certificate

arbeitsfähig able to work

arbeitsfrei idle

arbeitsfreier Tag (m) idle day, day off

Arbeitsgemeinschaft (f) working group

Arbeitsgesetzbuch (n) labour code

Arbeitskapazität (f) capacity to work

Arbeitskapital (n) operating capital

Arbeitskarte (f) job ticket

Arbeitskontrakt (m) contract of employment, contract of service

Arbeitskosten (pl) labour cost

Arbeitskräftemarkt (m) labor market

Arbeitslosengeld (n) unemployment benefit

Arbeitslosenquote (f) rate of unemployment

Arbeitsloser (m) unemployed

Arbeitsmedizin (f) occupational medicine

Arbeitsmigration (f) labour migration

Arbeitsmoral (f) labour ethics

Arbeitsordnung (f) workplace regulations

Arbeitsphase (f) work stage

Arbeitsplan (m) schedule of works

Arbeitsplatzabbau (m) dismissal of employees

Arbeitsplatzangebot (n) job offer

Arbeitsplatzbeschaffung (f) job creation

Arbeitspsychologie (f) occupational psychology

Arbeitsrecht (n) employment law

Arbeitsrechtsverhältnis (n) employment relationship

Arbeitsschluss (m) closing of business

Arbeitssicherheit (f) work safety

Arbeitsstelle (f) work-stand

Arbeitsstudie (f) job analysis

Arbeitsstunden (pl) hours of work, working hours

Arbeitstag (m) day work, work-day, working day, workday unit

Arbeitstempo (n) rate of work

arbeitsunfähig incapable to work

Arbeitsunfähigkeit (f) unfitness for work, loss of earning capacity

Arbeitsunfähigkeitsbescheinigung (f) certificate of incapacity for work

Arbeitsverdienst (m) remuneration for work

Arbeitsvergütung (f) remuneration for work

Arbeitsvermittlung (f) employment office

Arbeitsversäumnis *(n)* work absence

Arbeitsverwaltung *(f)* job management

Arbeitswoche *(f)* work week

Arbeitszeit *(f)* working time

Arbeitszimmer *(n)* office

Arbeitunterweisung *(f)* instruction

Arbitragegericht *(n)* court of arbitration, arbitration court

Arbitragegeschäft *(n)* arbitrage transaction

Arbitrageur *(m)* arbitrageur

Arbitrageverfahren *(n)* arbitration

Argumentation *(f)* argumentation

argumentieren argue

Arrest *(m)* arrest

Art *(f)* style, mode, type

Art der Bezahlung *(f)* type of payment

Art der Ladung *(f)* cargo type

Artikelauswahl *(f)* assortment of products

asiatisch Asian

Asiatische Option *(f)* Asian option

Assekuradeur *(m)* underwriter

Assekurant *(m)* underwriter

Assekurant *(m)* insurer

assekurieren insure

Assignment *(f)* assignment, order for payment

Assortiment *(n)* selection of goods

assoziiert associated

assoziiertes Unternehmen *(n)* affiliated enterprise

Attaché *(m)* attaché

Attest *(n)* certificate

Attest vorlegen *(n)* present an attest, present a certificate

Audit *(n)* audit, official inspection of accounts

Auditbericht *(m)* auditor's certificate, audit report, audit certificate

Auditkommission *(f)* audit commission

Auditor *(m)* auditor

auf per

auf den Markt bringen *(m)* market

auf der Aktion verkaufen *(f)* auction, sell at auction

auf ein Konto einzahlen *(n)* pay into account

auf Gefahr des Abladers at shipper's risk, at freighter's risk

auf Gefahr des Annehmers at consignee's risk

auf Gefahr des Verladers at freighter's risk, at shipper's risk

auf Gefahr des Versenders at sender's risk

auf Kosten und Gefahr des Frachtersenders at consigner's expense and risk

auf Kredit verkaufen *(m)* sell on credit

auf Lieferung verkaufen *(f)* sell for delivery

auf Raten kaufen *(f)* buy on instalment

auf Termin verkaufen *(m)* sell ahead

aufbauen extend

Aufbewahrung *(f)* storage, custody

Aufbewahrung der Unterlagen *(f)* keeping of documents, documents custody

Aufbewahrungskosten *(pl)* storing charges, warehousing costs

aufbrauchen deplete, exhaust

auflegen levy, put on

Auferlegung *(f)* imposition

Auferlegung einer Strafe *(f)* imposition of a punishment

Aufforderung *(f)* request

Aufgabe (f) duty, task, target
Aufgabe eines Schiffes (f) abandonment of a ship
Aufgabe lösen (f) handle a problem
Aufgabennummer (f) dispatching number
Aufgabeschein (m) certificate of mailing
Aufgang (m) entrance, entry
aufgelaufen accrued
aufgelaufener Gewinn (m) accumulated profit
Aufgeld (n) bounty, premium
aufgeschoben deferred
aufgeschobene Zahlung (f) delay in payment
aufheben break
Aufhebung (f) cancellation, evasion, avoidance, revocation, removal
Aufhebung eines Gesetzes (f) revocation of a law
Aufhebung eines Verbots (f) removal of a ban
Aufkauf (m) redemption
Aufklebeadresse (f) address label
Aufkommen (n) receipts
Auflagerung (f) storing, warehousing
Auflast (f) ballast
auflegen put on, levy
Auflegung (f) imposition
Auflieger (m) semi-trailer
auflösen resolve, eliminate, annul, dissolve, cancel
Auflösung (f) dissolution
Auflösung einer Gesellschaft (f) dissolution of a partnership
Aufmachung (f) presentation
Aufmachung der Dispathe (f) general average account

Aufnahme (f) recruit
Aufnahme der Arbeit (f) engagement
aufnahmefähig absorptive
aufnahmefähiger Markt (m) absorptive market
Aufnahmefähigkeit (f) capacity
Aufnahmefähigkeit des Marktes (f) market capacity
Aufpreis (m) agio, premium, additional charge
Aufrechnung (f) offsetting
Aufrechnung von Forderungen (f) offsetting of claims
aufrichtig genuine
aufrichtige Mittelqualität (f) fair average quality
Aufbruch (f) commotions, riots
Aufbruch und bürgerliche Unruhen riots and civil commotions
Aufbruch, Streik, bürgerliche Unruhen riots, strikes and civil commotions
aufschieben extend, prolong
Aufschub (m) delay, postponement, enlargement, extension, default
Aufschub der Lieferung (m) postponement of delivery
Aufschub einer Zahlung (m) postpone of payment, prolongation of payment
Aufschwung (m) economic recovery
Aufsicht (f) supervision, inspection, control
Aufsichtsbeamte (m) inspector
Aufsichtsbehörde (f) inspectorate, inspection office, supervisory authority
Aufsichtsrat (m) supervisory board
Aufspeicherung (f) housing, storing
aufstellen issue, make

Aufstellung *(f)* formation, drawing
Aufstellung der Bilanz *(f)* making-out a balance-sheet

Auftrag *(m)* order, instruction

Auftrag annullieren *(m)* countermand an order

Auftrag ausführen *(m)* complete an order

Auftrag entsprechend *(m)* according to order

Auftrag widerrufen *(m)* withdraw an order, countermand an order

Auftrag zurückziehen *(m)* withdraw an order

Auftraggeber *(m)* orderer

Auftragnehmer *(m)* mandatory

Auftragsannullierung *(f)* cancellation of an order

Auftragsbearbeitung *(f)* order processing

Auftragserfüllung *(f)* filling of an order

Auftragsfertigung *(f)* production to order

Auftragsformblatt *(n)* printed order form

Auftragsformular *(n)* order form

Auftragsnummer *(f)* order number, job number

Auftragsumfang *(m)* size of an order

Auftragswert *(m)* value of an order

Aufwärtstrend *(m)* upward trend

Aufwendungen *(pl)* outlays

Aufwendungen für Abschreibungen *(pl)* amortization expenses, amortization costs

Aufwertung *(f)* appreciation, increase

Aufwertung einer Währung *(f)* currency appreciation

Auktion *(f)* auction

Auktion mit allmählicher Ermäßigung des Anbieterspreises *(f)* Dutch auction

Auktionator *(m)* auctioneer

Auktionhaus *(n)* auction house

Auktionprobe *(f)* auction sample

Auktionsabschluss *(m)* closing of an auction

Auktionsgebühr *(f)* auction fee

Auktionskatalog *(m)* auction bill

Auktionsmakler *(m)* auction broker

Auktionsmakler *(m)* auction broker, auction dealer

Auktionsposten *(m)* lot

Auktionsregeln *(pl)* auction rules

Auktionssaal *(m)* auction hall

ausarbeiten work out

ausbessern repair

Ausbesserungskosten *(pl)* repair costs

Ausbeute *(f)* rate of yield

Ausbleiben *(n)* absenteeism

ausbleibend past due, back

Auseinandersetzungsbilanz *(f)* balance of settlements

auserlesen choice

auserlesene Qualität *(f)* first-rate quality, premium quality

Ausfallsrate *(f)* failure rate

ausfertigen issue, establish

Ausfertigung *(f)* exposure, issuance

Ausfluss *(m)* outage

Ausfuhr *(f)* export, exportation, export commerce

Ausfuhrabgaben *(pl)* export duties

Ausfuhrantrag *(m)* export application

Ausführbarkeit *(f)* executability

Ausfuhrbescheinigung *(f)* certificate of exportation

Ausfuhrbewilligung *(f)* permission to export

Ausfuhrbewilligung *(f)* export certificate

Ausfuhrdokument *(n)* export document

ausführen export **2.** perform, fulfil

Ausführer *(m)* exporter

Ausfuhrerlaubnis *(f)* export certificate, export licence, export concession, export authorization

Ausfuhrgarantie *(f)* export guarantee, export surety

Ausfuhrgenehmigung *(f)* export authorization, export licence

Ausfuhrkommissionär *(m)* export commission house, export commission agent

Ausfuhrkontingentierung *(f)* quantitative regulations of exports, export control

Ausfuhrkontrolle *(f)* export control, control of exports, quantitative regulations of exports

Ausfuhrland *(n)* export country

Ausfuhrlizenz *(f)* export certificate, permission to export

Ausfuhrordnung *(f)* export regulations

Ausfuhrpapier *(n)* export document

Ausfuhrplan *(m)* export plan, export programme

Ausfuhrprämie *(f)* export bounty, export bonus, export subvention

Ausfuhrpreis *(m)* price at exportation

Ausfuhrsubvention *(f)* export subsidization

Ausführung *(f)* fulfilment, implementation

Ausführung des Haushaltsplans *(f)* administration of the budget

Ausführung eines Vertrags *(f)* performance of a contract, carrying out of a contract

Ausfuhrverbot *(n)* prohibition of import, import embargo

Ausfuhrwarenrechnung *(f)* export invoice, exporter's invoice

Ausfuhrzoll *(m)* export duty, duty on exportation

Ausfuhrzölle *(pl)* export duties

ausfüllen fulfil, complete

Ausfüllen *(n)* complete

Ausfüllen einer Deklaration *(n)* making of declaration

Ausfüllen eines Formulars *(n)* making out of a form

Ausgabe von Wertpapieren *(f)* issue of securities

Ausgabekurs *(m)* coming out price

Ausgaben *(pl)* expenses, expenditure

Ausgaben leisten *(pl)* defray costs

Ausgabenhaushalt *(m)* expense budget

Ausgabenhöchstgrenze *(f)* expense ceiling

Ausgabenkurve *(f)* expenses

curve

Ausgabenkürzung *(f)* cut of expenditures

Ausgabenliste *(f)* expenditure list

Ausgabenplan *(m)* estimates of expenses

Ausgabenvolumen *(n)* expenditure volume

Ausgabeort *(m)* place of issue

Ausgabeposten *(m)* item of expenditures

Ausgabeverbot *(n)* prohibition of issue

Ausgang *(m)* departure, removal

Ausgangsdeklaration *(f)* declaration outwards

Ausgangsfracht *(f)* outbound freight

Ausgangslogistik *(f)* outbound logistics

Ausgangspreis *(m)* initial price

Ausgangszoll *(m)* duty on exportation, export duty

ausgeben issue, pass, deliver

Ausgeber *(m)* issuer

ausgeglichen balanced

ausgeglichenes Budget *(n)* balanced budget

ausgeladen landed

ausgeladenes Gewicht *(n)* landed weight

ausgezeichnet choice, excellent

ausgezeichnete Qualität *(f)* choice quality, excellent quality

Ausgleich *(m)* settlement, equalization, supplementary payment, levelling

Ausgleich der Preise *(m)* levelling of prices

Ausgleich verlangen *(m)* demand a recompense, demand a compensation

ausgleichen balance

Ausgleichsbetrag *(m)* compensatory amount

Ausgleichssteuer *(f)* equalization tax

Ausgleichstarif *(m)* compensating tariff

Ausgleichszoll *(m)* countervailing duty

aushandeln negotiate, settle

aushändigen deliver, pass

Aushändigung *(f)* delivery

auskaufen retire, meet

Auskunft *(f)* information **2.** information desk, inquiry desk

Auskunft geben *(f)* supply information

Auskunftei *(f)* commercial inquiry office, trade protection society

Auskunftsbüro *(n)* commercial inquiry office, trade protection society

Ausladebuch *(n)* landing book

Ausladeerlaubnis *(f)* unloading permission

Ausladehafen *(m)* final port of destination

Ausländer *(m)* foreigner

ausländisch overseas, foreign

ausländische Agentur *(f)* foreign agency

ausländische Anleihe *(f)* foreign bond

ausländische Firma *(f)* foreign firm, foreign company

ausländische Gesellschaft *(f)* foreign company, foreign corporation

ausländischer Anleger *(m)* foreign investor

ausländischer Partner *(m)* foreign partner

ausländischer Scheck *(m)* foreign cheque

ausländischer Verbraucher *(m)* foreign consumer

ausländischer Wechsel *(m)* foreign draft

ausländisches Kapital *(n)* cross-border capital, foreign capital

ausländische Konzession *(f)* foreign concession

Auslands- foreign, overseas

Auslandsabnehmer *(m)* foreign customer

Auslandsagent *(m)* foreign agent

Auslandsanleihe *(f)* external loan

Auslandsbank *(f)* foreign bank

Auslandshandelsvertreter *(m)* foreign sales agent

Auslandskapital *(m)* foreign capital, cross-border capital

Auslandskonkurrenz *(f)* foreign competition

Auslandslieferung *(f)* foreign supply

Auslandsmarkt *(m)* foreign market

Auslandsschulden *(pl)* foreign debt

Auslandsunternehmen *(n)* foreign company

Auslandsverschuldung *(f)* foreign debt

Auslandszahlungsanweisung *(f)* international money order

Auslaufdatum *(n)* expiration date

auslegen write out, make

Auslegung *(f)* interpretation

Auslegung eines Gesetzes *(f)* legal interpretation, interpretation of law

Auslieferung *(f)* delivery

Auslieferung der Ware *(f)* handling the goods

Auslieferung einer Ladung *(f)* delivery of cargo

auslösen meet, retire

Auslösung *(f)* retirement

Auslösungsanzeige *(f)* notice of assignment

Ausnutzung *(f)* utilization

Ausnutzung der Vorräte *(f)* utilization of stores

Auspacken *(n)* unpacking

ausrechnen compute, calculate

Ausrüstung *(f)* equipment, implement

Aussage *(f)* testimony

Ausschaltung *(f)* suppression

Ausschaltung der Konkurrenz *(f)* elimination of competition

ausscheiden eliminate

ausschließlich exclusive

ausschließliches Vertriebsrecht *(n)* exclusive selling right

Ausschließlichkeit *(f)* exclusiveness

Ausschließlichkeitsklausel *(f)* monopoly clause

Ausschlussklausel *(f)* exclusion clause

ausschöpfen deplete, use, exhaust

ausschreiben make, issue

Ausschreibung *(f)* issuance, exposure

Ausschreibung einer Rechnung *(f)* invoice production

- Ausschreibungsangebot** *(n)*
tender
- Ausschreibungsgarantie** *(f)* bid
bond
- Ausschuss** *(m)* committee
- Ausschussprodukt** *(n)* spoiled
product
- ausschüttbar** divisible
ausschüttbarer Gewinn *(m)* divisible
surplus
- Außenabmessungen** *(pl)* clea-
rance dimensions, external di-
mension
- Außenhandel** *(m)* foreign trade
- Außenhandelsabkommen** *(n)*
foreign trade agreement
- Außenhandelsbilanzsaldo** *(m)*
balance of foreign trade
- Außenhandelsbüro** *(n)* foreign
trade office, office of internatio-
nal trade
- Außenhandelsgeschäft** *(n)* fo-
reign trade transaction
- Außenhandelskantor** *(n)* office
of international trade, foreign trade
office
- Außenhandelskontingentie-
rung** *(f)* quantitative restriction of
foreign trade, foreign trade ratio-
ning
- Außenhandelskredit** *(m)* external
trade credit
- Außenhandelskreditierung** *(f)*
foreign trade crediting
- Außenhandelsmonopol** *(n)*
monopoly of foreign trade
- Außenhandelsregelung** *(f)* re-
gulation of foreign trade activities
- Außenhandelssaldo** *(m)* balance
of foreign trade
- Außenhandelstätigkeit** *(f)* foreign
trade activity
- Außenhandelsunternehmen** *(n)*
foreign trade enterprise
- Außenhandelszentrale** *(f)* com-
pany for foreign trade
- Außenseiter** *(m)* outsider
- Außenwerbung** *(f)* outdoor
- außenwirtschaftlich** foreign
economic
- außenwirtschaftlicher Vertrag** *(m)*
foreign economic agreement
- Außenwirtschaftsaktivität** *(f)*
external economic activity
- Außenwirtschaftsbeziehun-
gen** *(pl)* business relations abroad
- außerbilanziell** off-balance sheet
- Außerbilanzkonto** *(n)* off-balance
account
- außerbörslich** off-market, ex-pit
- außerbörsliches Geschäft** *(n)* over-
the-counter operation, curb market
operation
- Außergabaritladung** *(f)* offgauge
load, offgauge goods
- außergewöhnlich** natural
- außergewöhnlicher Abgang** *(m)* natural
wastage, natural loss
- Außerlademassgut** *(n)* offgauge
goods, heavy package, offgauge
load
- außerordentlich** extraordinary
- außerordentlicher Ertrag** *(m)* extraor-
dinary income
- außerordentlicher Gewinn** *(m)* wind-
fall profit
- außerordentlicher Verlust** *(m)* extraor-
dinary loss